

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Αυγούστου 1997

για τροποποίηση της απόφασης 96/687/ΕΚ για την έγκριση του προγράμματος για την κατανομή στα κράτη μέλη των πόρων που θα καταλογισθούν στο έτος προϋπολογισμού 1997 για την παροχή τροφίμων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης στα άπορα άτομα της Κοινότητας

(97/595/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1987, που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα άπορα άτομα της Κοινότητας<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 1992, για λεπτομέρειες εφαρμογής για την εκτέλεση της παροχής τροφίμων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης στα άπορα άτομα της Κοινότητας<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 267/96<sup>(4)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή, με την απόφαση 96/687/ΕΚ<sup>(5)</sup>, ενέκρινε πρόγραμμα που αφορά την παροχή πόρων στα κράτη μέλη για το οικονομικό έτος 1997· ότι το πρόγραμμα αυτό έχει καθορίσει τους πόρους που τίθενται στη διάθεση για την εκτέλεση του προγράμματος 1997 σε κάθε κράτος μέλος που συμμετέχει σ' αυτό και έχει καθορίσει τις ποσότητες για κάθε τύπο προϊόντος που θα αποσυρθεί από τα αποθέματα της παρέμβασης εντός των ορίων αυτών των πόρων· ότι πρέπει, εντός των πόρων που έχουν καθορισθεί από το πρόγραμμα 1997, να προσαρμοσθούν, για ορισμένα κράτη μέλη, οι ποσότητες των προϊόντων που θα αποσυρθούν από τα αποθέματα της παρέμβασης για να ληφθούν υπόψη οι παρούσες διαθέσιμες ποσότητες· ότι πρέπει, εξάλλου, να

επιτραπούν, με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, οι ενδοκοινοτικές μεταβιβάσεις που είναι απαραίτητες για τη χρήση αυτών των ποσοτήτων προϊόντων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη όλων των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα της απόφασης 96/687/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Σε εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, επιτρέπονται οι ενδοκοινοτικές μεταβιβάσεις που αναφέρονται στο παράρτημα II.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Αυγούστου 1997.

*Για την Επιτροπή*

Emma BONINO

*Μέλος της Επιτροπής*

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 352 της 15. 12. 1987, σ. 1.  
(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. L 260 της 31. 10. 1995, σ. 3.  
(<sup>3</sup>) ΕΕ αριθ. L 313 της 30. 10. 1992, σ. 50.  
(<sup>4</sup>) ΕΕ αριθ. L 36 της 14. 2. 1996, σ. 2.  
(<sup>5</sup>) ΕΕ αριθ. L 317 της 6. 12. 1996, σ. 22.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## Τροποποιήσεις στο ετήσιο πρόγραμμα διανομής για το οικονομικό έτος 1997

Στο στοιχείο β), «Ποσότητα κάθε τύπου προϊόντος προς απόσυρση από τα αποθέματα παρέμβασης της Κοινότητας προκειμένου να διανεμηθεί σε κάθε κράτος μέλος με ανώτατα όρια τα ποσά που αναφέρονται στο στοιχείο α)», οι ποσότητες των προϊόντων που κατανέμονται στην Ισπανία και στην Πορτογαλία τροποποιούνται ως εξής:

(σε τόνους)

Κράτος μέλος	Προϊόν				
	Σιτηρά	Ελαιόλαδο	Γάλα σε σκόνη	Βούτυρο	Βόειο κρέας
«Ισπανία	34 740	—	—	6 135	4 171»
«Πορτογαλία	5 200	—	2 060	2 971	—»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Ενδοκοινοτικές μεταβιβάσεις που επιτρέπονται από την παρούσα απόφαση

Προϊόν	Ποσότητα (σε τόνους)	Κάτοχος	Παραλήπτης
1. Βόειο κρέας	1 679	OFIVAL	Υπουργείο Γεωργίας, Αθήνα
2. Βούτυρο	1 071	Υπουργείο Γεωργίας Δουβλίνο	INGA